NEWSLETTER - DECEMBER 2017

(For Private Circulation Only)

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

பூனே திருமண்டிலம் [வட இந்திய திருச்சபை]

19, டாக்டர் அம்பேத்கார் சாலை, பூனே - 411 001

stmtcpune@gmail.com

www.stmatthewstamilchurch.com

Sunday Service – 10:30 a.m.

கர்த்தருக்குள் அன்பானவர்களே,

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இனிதான நாமத்தில் வாழ்த்துக்களை அன்புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். தேவ குமாரனாம் இயேசு இந்த உலகில் பிறந்ததின் முக்கிய நோக்கம், நாம் யாவரும் மறுபிறப்பு அடைவதற்காகத்தான். இந்த கிறிஸ்மஸ் காலத்திலும், தேவராஜ்யம் காணும்படியாக மறுபிறப்பினை நமக்கு தந்தருளிய மகிபனை நாம் துதித்திடுவோம்!

மரணத்திற்கு பின் மறு பிறவி பெறுவோம் என்ற மாயையில் மாளும் மாந்தர்க்கு, மனுவேலனாம் இயேசுவின் பிறப்பினை பறை சாற்றுவோம். பலர் மனுமைந்தன் இயேசுவுக்குள் மறுபிறப்பினை அடைய மனமுருகி மன்றாடுவோம்.

வருடத்தின் விளிம்பில் வாழும் நம்மை, வல்லவர் இயேசு செய்த நன்மைகள் நன்றி சொல்ல செய்யட்டும். புதிய ஆண்டிலும், பரமனின் புதிய கிருபைகளை பெற்றிட நாம் நம்மை அவர் பாதம் தாழ்த்துவோம்! ஆண்டவராகிய இயேசுவின் இனிய நாமத்தில் உங்கள் அனைவருக்கும் இனிய கிறிஸ்மஸ் நல்வாழ்த்துக்கள்!

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இறைசேவையில்

அருள்திரு. S . ஜான்
சபை போதகர்
தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

Verse of the Month - இம்மாதத்திற்கான வேத வசனம்

இதோ, ஒரு கன்னிகை கர்ப்பவதியாகி
ஒரு குமாரனைப் பெறுவாள்; அவருக்கு
இம்மானுவேல் என்று பேரிடுவார்கள்
என்று சொன்னான்.
இம்மானுவேல் என்பதற்கு தேவன்
நம்மோடு இருக்கிறார் என்று அர்த்தமாம்
– மத்தேயு 1:23.

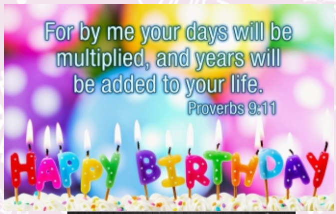
"The virgin will conceive and give
birth to a son, and they will
call him Immanuel"
(which means "God with us")..
- Matthew 1:23.

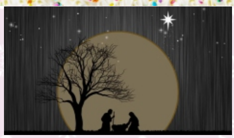
Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

Date	Topic	Bible Reading
3rd December 4th Sunday before Christmas	Watchful expectation for the appearing of Christ.	Isaiah 64:1-2,4-8; Psalm 80:1, 3-7; 1 Cor. 1:3-9 or 1 Thess 5:1-11; Mark 13:28-37.
10th December 3rd Sunday before Christmas	The word of God demands a response from its hearers.	Zech. 1:1-6; Ps. 119:129-134; 2 Tim 3:14-4:5; John 5:31-40, 45-47
17th December 2nd Sunday before Christmas	The coming of the Christ is good news for the oppressed.	Malachi 3:1-5; Psalm 146:5-10; James 5:1-9; Matthew 11:2-11.
24th December Sunday before Christmas	The Lord's coming gives joy and peace to His people.	Zech. 2:10-13; Psalm 89:19-21, 24-28; Phil 4:4-7; Luke 1:26-38.
25th December Christmas Day	The birth of the Saviour who is the Word made flesh.	Micah 5:2-4; Psalm 98:1-5; Titus 3:4-7; Luke 2:1-16
31st December Sunday after Christmas	Family life.	Zech 8:3-6; Psalm 128; Col. 3:12-21; Luke 2:22-40 or 2:22-35, 39-40.

Birthday Wishes! - பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்!

2nd Mrs. Delina
3rd Mast. Reinhard Dhanaseelan
4th Mrs. Nable A. Daniel
7th Mrs. Rebecca Wilson Daniel
8th Ms. Kezia Baskar
9th Mr. Maniyan
10th Mr. Sam Jaganathan
10th Ms. Jone Paulin Christal
12th Mrs. Indrani Chellam
14th Mr. Daniel Vijay Samuel
14th Mr. Emmanuel Peters
14th Mast. Jadyn John Moses
14th Mr. Prince Rajan
18th Mr. Allwin Ephraim Noble
19th Mr. AmbuDass Daniel
22nd Mrs. Louisa A. Aruldas
24th Mr. Arun Immanuel
25th Mrs. V. M. Sharda Daniel
27th Mr. P. S. Rajkumar





Wedding Anniversary Wishes! - திருமண நாள் வாழ்த்துக்கள்!

11th Mrs. & Mr. Kirubakaran P.
12th Mrs. & Mr. P. Maria Irudaya Raj
20th Mrs. & Mr. Gideon Christian
21st Mrs. & Mr. Arun Udayan
21st Mrs. & Mr. Prince Rajan

24th Mrs. & Mr. Arun Immanuel
27th Mrs. & Mr. Noble Brevin Jasper
28th Mrs. & Mr. Johnson
29th Mrs. & Mr. Dhanaseelan Kirubakaran
29th Mrs. & Mr. Suresh Sam Azariah

Sunday School Vacation from 17th Dec. Classes re-open on 7th Jan 18.

Important days of this month – இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்

1st Day of John Wilson of Mumbai.
1st World AIDS Day.
3rd International Day of Disabled Persons.
3rd Day of Francis Xavier.
4th Day of Clement of Alexandria.
7th Armed Forces Flag Day.
10th Christmas Carol Service. .
15th Christmas Carol Rounds - 1st Day.
16th Celebration of Christmas with Friends.
17th Christmas Tree Program and Service.
17th Day of Ignatius of Antioch
18th Minorities Rights Day.
22nd Christmas Carol Rounds - 2nd Day
23rd Farmers Day
24th Christmas Eve
25th Christmas Day (Service at 6:15 am)
28th Day of The Holy Innocents
31st Watch Night Service (11:15 pm)
1st Jan 2018 - New Year Service (10:30 am)

Church Sponsored Missionaries and Mission Fields – மிஷினரிகளும் அவர்களின் பணித்தளங்களும்

1. **FMPB:** **Bro. Srinivasa Rao**, Jawahar Mission Field.
2. **VISHWAVANI:** **Bro. Prakash B. Balke**, Kuldharan Mission Field.
3. **GEMS:** **Bro. Anil P. Lohar**, Kolhapur Mission Field.
4. **MVM:** **Rev. Soham Jadhav**, Kamshet Mission Field.
5. **IMS:** **Bro. Sandeep Bhagwan**, Kolhapur Mission Field.
6. **CGMM:** **Bro. Pagadi Shyam**, Akshapur Mission Field.

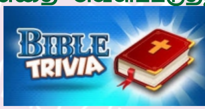
Pray for our Church sponsored **IMS Tribal Home children**:
Mast. Subhas, Mast. Nigam, Ms. Kalyani, Ms. Sangeetha & Ms. Aarthi.

Bible Quiz – வேதாகம வினா விடைபோட்டி – Book – **Isaiah 33-66; ஏசாயா 33-66.**

விடைகள் போதகரிடம் நேரில்/e-mail லில் வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள்: **17th Dec.**
விடைகள் வசன ஆதாரத்தோடு இருக்க வேண்டும். முழு வசனத்தையும் எழுதாமல் பதிலை மட்டும் எழுதவும். ஒரு கேள்விக்கு ஒரு பதில் மட்டும் எழுத வேண்டும்.

To Answer in English – Please refer to New International Version Bible

1. **எல்லா ஜாதிகளின் கண்களுக்கு முன்பாக கர்த்தர் தம்முடைய எதை வெளிப்படுத்துவார்?**
   What will the Lord lay bare in the sight of all the nations?



2. **தேவரீர் என் ஆத்துமாவை நேசித்து, __________ விலக்கினீர்.**
   Lord, in your love you kept me off from __________.
3. **கர்த்தர் ____________, தமது பட்டயத்தாலும் மாம்சமான எல்லாரோடும் வழக்காடுவார்.**
   For with _________ and with his sword the Lord will execute judgment on all people.
4. **உண்மையும் நீதியும் இல்லாமல் இஸ்ரவேலின் தேவனை அறிக்கையிடுகிற வம்சத்தார் யார்?** Whose descendants take oaths in the name of the Lord and invoke the God of Israel - but not in truth or righteousness?

5. **கர்த்தருக்கு ஒரு யாகமும், மகாசங்காரமும் எங்கு உண்டு?**
   Where does the Lord have a sacrifice and a great slaughter?
6. **எதின் கடாக்கள் அங்கிகரிக்கப்பட்டதாய் என் பலிபீடத்தின் மேல் ஏறும்?**
   The rams of which place will serve the Lord and will be accepted as offerings on altar?
7. **மனுஷரின் ____________ பயப்படாமல் இருங்கள்.**
   Do not fear the ___________ of mere mortals
8. **அவர்கள் கர்த்தருடைய மகிமையையும் நமது தேவனுடைய ___________ காண்பார்கள்.**
   They will see the glory of the Lord, _______ of our God.

9. **____________ முட்டைகளைச் சாப்பிடுகிறவன் சாவான்.**
   Whoever eats the eggs of ____________ will die.
10. **என்னை நீதிமானாக்குகிறவர் எங்கே இருக்கிறார்?**
    Where is he who vindicates me?

Women's Bible Exam & Youth Bible Exam scheduled for **26th Nov 2017** is postponed to **3rd Dec 2017** after service. Please bring writing pads.

10th, 12th & Graduates of Academic Year 16-17 are to submit their names with xerox copy of certificate to the pastor on/or before **3rd Dec 2017.**

10th Dec - The Christmas Carol Service.
15th & 22nd Dec - Christmas Carol Rounds. Kindly write your Names on the Notice Board on/or before 3rd of December if you want the Church Christmas Carol Rounds to visit your Home.
16th Dec - Celebration of Christmas with friends. We will be visiting Orphanage/Social Service Center. The money collected from Harvest Festival Sale of works will be utilized here. The details will be informed shortly.
17th Dec - Christmas Tree. The Games will start at **3.30 pm** and the Service will start at **5.45 pm**. There will be a Christmas Fellowship Dinner after the Service. Please inform the number of Guests you bring to the **Hon. Sec., Mr. A. B. Michael** on/or before **10th Dec.**

Other Activities - இதர நிகழ்வுகள்

1. Sunday School – Every Sunday during the Service.
   SS will reopen after Christmas holidays on 7th January
2. Youth Fellowship Meeting - Every Sunday after the Service.
3. Men's and Women's Fellowship Meetings – 3rd Sunday after the Service.
4. Mission Sunday Service – 4th Sunday (No Holy Communion Service). Please bring your Mission Sunday Special Offerings on this day.
5. Tamil Classes – Every Sunday after the Service.

December

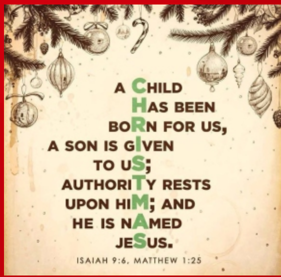
S	M	T	W	Th	F	Sa
31					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Bible Riddles - வேதாகம விடுகதைகள்

1. மாதங்களிலே, பன்னிரெண்டாம் மாதம் நான். யூதரை அழித்து நிர்மூலமாக்க அஞ்சற்காரர் கையில் நாடுகளுக்கெல்லாம் கட்டளைகள் அனுப்பப்பட்ட மாதமும் நானே! எஸ்தரின் புத்தகத்திலே என்னுடைய பெயர் இடம் பெற்றுள்ளது. நான் யார்?
2. மானத்தைக் காப்பவள் நான், நீதிமொழிகளிலே உள்ளவள் நான்! பன்னிரெண்டு எழுத்து உடையவள் நான். நான் யார் தெரியுமா?

Answers to last month Bible Quiz – கடந்த மாத வேதாகம போட்டி பதில்கள்

1. லிவியாதான் - ஏசாயா 27:1; Leviathan – Isaiah 27:1.
2. கர்த்தராகிய யேகோவா - ஏசாயா 12:2; The Lord – Isaiah 12:2.
3. கொமோரா - ஏசாயா 1:10; People of Gomorrah – Isaiah 1:10.
4. எகிப்தியர் - ஏசாயா 31:3; Egyptians – Isaiah 31:3.
5. உரியா - ஏசாயா 8:2; Uriah the priest – Isaiah 8:2.
6. சீரகத்தின் மேல் - ஏசாயா 28:27; Cumin – Isaiah 28:27.
7. ஆர், கீர் - ஏசாயா 15:1; Ar and Kir – Isaiah 15:1.
8. சாட்சி - ஏசாயா 8:20; The testimony – Isaiah 8:20.
9. சீயோன் - ஏசாயா 33:20; Zion – Isaiah 33:20.
10. லீபனோன் - ஏசாயா 10:34; Lebanon – Isaiah 10:34.



Winners of the last month's Bible Quiz – கடந்த மாத வேதாகம போட்டியில் வெற்றி பெற்றவர்கள்

Mrs. S. Thomas
Mrs. Angelin Charles
Mrs. Johnsy Bestus
Mrs. Paripuranam Jairaj
Mrs. Hepsibah Christian
Mrs. Jaya Gnanadurai
Mrs. Selvarani J. Pillay
Mrs. Jasmine Joseph

Congratulations

Harvest Festival was celebrated on 5th Nov. Rev. Asir S. was the chief guest. Members put eatable and games stalls. We thank God for blessing the festival

Answers to Bible Riddles – வேதாகம விடுகதைகளின் பதில்கள்

1. ஆதார் மாதம் – எஸ்தர் 3:13.
2. கிருபையுள்ள ஸ்திரீ – நீதிமொழிகள் 11:16.

Every family is requested to take care of a day in the month in Prayer. So, please give your names to the Chain Prayer co-ordinators Mr. Baskaran Chandrasekar & Mrs. Johnsy Bestus and collect your prayer points from them

Editors of the News Letter: Rev. S. John, Mr. Lawrence Navamani & Mr. V. Stephen
To get a copy of this Newsletter, please log on to www.stmatthewstamilchurch.com

Mr. Andrews B. Michael
Hon. Secretary
9561164623

Mr. Lawrence Navamani
Hon. Treasurer
9881253559

Rev. S. John
Presbyter-in-charge
9405010294/9765077054